



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 15 maja 2018 r.
(OR. en)

8878/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0134 (NLE)

AGRI 230
AGRIFIN 45
AGRIORG 27

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	14 maja 2018 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 276 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY w sprawie ustalenia refundacji wywozowych w odniesieniu do mięsa drobiowego

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 276 final.

Zał.: COM(2018) 276 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 14.5.2018
COM(2018) 276 final

2018/0134 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie ustalenia refundacji wywozowych w odniesieniu do mięsa drobiowego

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

W dniu 18 lipca 2013 r. Komisja przyjęła rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 689/2013¹ ustalające refundacje wywozowe na poziomie zero w odniesieniu do sektora mięsa drobiowego.

Wyrokiem z dnia 20 września 2017 r.² Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (dalej zwany „Trybunałem”) unieważnił rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 689/2013, twierdząc, że jego przyjęcie było niezgodne z przepisami proceduralnymi.

W tym samym wyroku Trybunał orzekł również, że mimo iż rozporządzenie zostało przyjęte z naruszeniem istotnych wymogów proceduralnych, w postępowaniu nie wykazano żadnego błędu co do zgodności tego aktu, który określał środki niezbędne w celu wykonania rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Dlatego też, z uwagi na pewność prawa oraz aby uniknąć negatywnych skutków dotyczących wykonania rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, Trybunał podjął decyzję o utrzymaniu skutków spornego rozporządzenia do chwili wejścia w życie nowego aktu, który je zastąpi.

Rozporządzenie (WE) nr 1234/2007 zostało w międzyczasie uchylone rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013, które ustala refundacje na poziomie zero od dnia 1 stycznia 2014 r.

Proponowany akt ma zastąpić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 689/2013 w okresie między jego pierwotnym wejściem w życie dnia 19 lipca 2013 r. a dniem 31 grudnia 2013 r. Zostaje on przedłożony Radzie na podstawie prawnej art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, który stanowi jedyną możliwą podstawę prawną dla aktu mającego moc wsteczną, takiego jak przedmiotowy akt.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Przedmiotowy akt ma zastąpić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 689/2013, którego skutki zostały utrzymane przez Trybunał. Jest on spójny z wyborem polityki międzysektorowej polegającym na powstrzymaniu się od stosowania refundacji wywozowych w ramach wspólnej polityki rolnej.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Ogólnie rzecz biorąc, Unia zobowiązała się na forum Światowej Organizacji Handlu do stopniowego znoszenia działań zakłócających handel, w tym refundacji wywozowych. Refundacje wywozowe w sektorze mięsa drobiowego były ostatnimi refundacjami, które należało ustalić na poziomie zero w lipcu 2013 r.

¹ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 689/2013 z dnia 18 lipca 2013 r. ustalające refundacje wywozowe dla mięsa drobiowego (Dz.U. L 196 z 19.7.2013, s. 13).

² Wyrok z dnia 20 września 2017 r. w sprawie Tilly-Sabco przeciwko Komisji (C-183/16 P), ECLI:EU:C:2017:704.

2. **PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ**

• **Podstawa prawna**

Podstawę prawną stanowi rozporządzenie o wspólnej organizacji rynków produktów rolnych (jednolitej wspólnej organizacji rynku). Na mocy poprzedniego rozporządzenia o jednolitej wspólnej organizacji rynku – rozporządzenia (UE) nr 1234/2007 – Komisja była upoważniona do ustalania refundacji wywozowych. Obowiązujące rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku – rozporządzenie (UE) nr 1308/2013 – ustala refundacje na poziomie zero i powierza Radzie odpowiedzialność za środki dotyczące ustalania refundacji wywozowych na mocy art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

• **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Refundacje wywozowe są narzędziem wspólnej organizacji rynku zarządzanej na poziomie UE. Są one ustalane w rozporządzeniach mających zastosowanie we wszystkich państwach członkowskich i są takie same w całej Unii.

• **Proporcjonalność**

Rozporządzenie (UE) nr 1308/2013 ustala refundacje wywozowe na poziomie zero we wszystkich sektorach od dnia 1 stycznia 2014 r. Rada powinna zatem przyjąć proponowane rozporządzenie z mocą wsteczną na podstawie art. 43 ust. 3 TFUE, który stanowi jedyną możliwą podstawę prawną dla tego rodzaju aktu.

• **Wybór instrumentu**

Refundacje wywozowe, jako część wspólnej organizacji rynku produktów rolnych, ustalane są rozporządzeniami.

3. **WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW**

• **Oceny *ex post* / kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt, nie zmieniając jego skutków, które utrzymał Trybunał.

Konsultacje z zainteresowanymi stronami

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt, nie zmieniając jego skutków, które utrzymał Trybunał.

• **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt, nie zmieniając jego skutków, które utrzymał Trybunał.

• **Ocena skutków**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt, nie zmieniając jego skutków, które utrzymał Trybunał.

• **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt, nie zmieniając jego skutków, które utrzymał Trybunał.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt, nie zmieniając jego skutków, które utrzymał Trybunał.

4. WPLYW NA BUDŻET

Brak wpływu na budżet.

Skutki aktu, który należy zastąpić, polegały na ustaleniu refundacji na poziomie zero, a zatem nie miał on wpływu na budżet. Trybunał utrzymał te skutki. Zastąpienie rozporządzenia nie będzie mieć wpływu na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt, który nie wymaga planu wdrażania.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek zastępuje obowiązujący akt. Nie zawiera on żadnych nowych przepisów szczegółowych.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie ustalenia refundacji wywozowych w odniesieniu do mięsa drobiowego

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy art. 164 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007³, uchylonego rozporządzeniem (UE) nr 1308/2013⁴, Komisja była upoważniona do ustalania refundacji, gdy uznała to za konieczne, zgodnie z kryteriami i wymogami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1234/2007. W tym kontekście przyjęto rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 689/2013.
- (2) Wyrokiem z dnia 20 września 2017 r.⁵ Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej unieważnił rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 689/2013. W swoim wyroku Trybunał orzekł, że brak poszanowania zasad proceduralnych dotyczących przyjęcia aktu, z którym wiążą się niekorzystne skutki, stanowi naruszenie istotnych wymogów proceduralnych oraz że w związku z tym należy stwierdzić nieważność aktu obarczonego taką wadą.
- (3) W tym samym wyroku Trybunał orzekł również, że mimo iż rozporządzenie zostało przyjęte z naruszeniem istotnych wymogów proceduralnych, w postępowaniu nie wykazano żadnego błędu co do zgodności tego aktu, który określał środki niezbędne w celu wykonania rozporządzenia (WE) nr 1234/2007. Dlatego też, z uwagi na pewność prawa oraz aby uniknąć negatywnych skutków dotyczących wykonania rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, Trybunał podjął decyzję o utrzymaniu skutków spornego rozporządzenia do chwili wejścia w życie nowego aktu, który je zastąpi.
- (4) Rozporządzenie (UE) nr 1308/2013 uchyliło postanowienia proceduralne rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 dotyczące przyjmowania aktów ustalających refundacje. Zgodnie z art. 232 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 rozporządzenie to stosuje się od dnia 1 stycznia 2014 r.

³ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671).

⁵ Wyrok z dnia 20 września 2017 r. w sprawie Tilly-Sabco przeciwko Komisji (C-183/16 P), ECLI:EU:C:2017:704.

- (5) Należy zatem ponownie ustalić refundacje wywozowe w odniesieniu do mięsa drobiowego na tym samym poziomie, na jakim były one ustalone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 689/2013, w celu wykonania wyroku Trybunału. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem obowiązywać z mocą wsteczną w odniesieniu do okresu między dniem 19 lipca 2013 r. a dniem 31 grudnia 2013 r.
- (6) Refundacje należy przyznawać tylko w odniesieniu do produktów, które są dopuszczone do swobodnego przepływu wewnątrz Unii i posiadają znak identyfikacyjny zgodnie z art. 5 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady⁶. Produkty te muszą również spełniać wymogi rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady⁷.
- (7) Refundacje obowiązujące do chwili przyjęcia rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 689/2013 zostały ustalone rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 360/2013⁸. Wygaśnięcie skutków rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 689/2013 skutkowałoby zatem m.in. przywróceniem mocy prawnej rozporządzenia (UE) nr 360/2013. Z uwagi na pewność prawa rozporządzenie (UE) nr 360/2013 należy zatem uchylić niniejszym rozporządzeniem,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Refundacje wywozowe przewidziane w art. 162 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 przyznaje się w odniesieniu do produktów i ilości określonych w załączniku do niniejszego rozporządzenia, z zastrzeżeniem warunków, o których mowa w ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Produkty kwalifikujące się do objęcia refundacją na mocy ust. 1 muszą spełniać odpowiednie wymogi rozporządzeń (WE) nr 852/2004 i (WE) nr 853/2004, w szczególności w zakresie przygotowywania w zatwierdzonym zakładzie i zgodności z warunkami dotyczącymi znaków identyfikacyjnych określonymi w sekcji I załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

Artykuł 2

Niniejszym uchyla się rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 360/2013.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 19 lipca 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.

⁶ Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55).

⁷ Rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1).

⁸ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 360/2013 z dnia 18 kwietnia 2013 r. ustalające refundacje wywozowe dla mięsa drobiowego (Dz.U. L 109 z 19.4.2013, s. 27).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH		FS/18/CM/aj Ares (2018) 1021181		
		6.146.2018.1		
		DATA: 9.2.2018		
1.	DZIAŁ: 05 02 15 05 (refundacje za mięso drobiowe)	ŚRODKI: Budżet na rok 2018: EUR p.m.		
2.	TYTUŁ: ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) nr 2018/xxxx w sprawie ustalenia refundacji wywozowych w odniesieniu do mięsa drobiowego			
3.	PODSTAWA PRAWNA: Art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.			
4.	CELE: Proponowany akt ma zastąpić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 689/2013 w okresie między jego pierwotnym wejściem w życie dnia 19 lipca 2013 r. a dniem 31 grudnia 2013 r.			
5.	SKUTKI FINANSOWE	OKRES 12 MIĘSIECY (w mln EUR)	ROK BUDŻETOWY 2018 (w mln EUR)	ROK BUDŻETOWY 2019 (w mln EUR)
5.0	WYDATKI - POKRYWANE Z BUDŻETU UE (REFUNDACJE/INTERWENCJE) - POKRYWANE PRZEZ ORGANY KRAJOWE - INNE	p.m.	p.m.	p.m.
5.2	METODA OBLICZENIOWA: Zob. uwagi			
6.0	CZY PROJEKT MOŻE BYĆ FINANSOWANY ZE ŚRODKÓW PRZEWIDZIANYCH W ODPOWIEDNIM ROZDZIALE BIEŻĄCEGO BUDŻETU?		nie dotyczy	
6.1	CZY PROJEKT MOŻE BYĆ FINANSOWANY POPRZECZ PRZESUNIĘCIEM POMIĘDZY ROZDZIAŁAMI BIEŻĄCEGO BUDŻETU?		Nie	
6.2	CZY WYMAGANY BĘDZIE BUDŻET DODATKOWY?		Nie	
6.3	CZY BĘDZIE TRZEBA PRZEWIDZIEĆ ŚRODKI W KOLEJNYCH BUDŻETACH?		Nie	
UWAGI: Brak wpływu na budżet. Skutki aktu, który należy zastąpić, polegały na ustaleniu refundacji w odniesieniu do mięsa drobiowego na poziomie zero, a zatem nie miał on wpływu na budżet. Zastąpienie rozporządzenia przy utrzymaniu tych samych skutków nie będzie mieć wpływu na budżet.				